



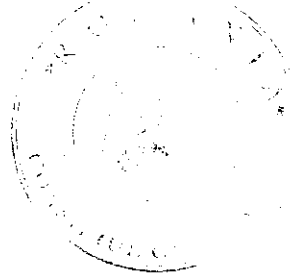
Municipiul
București

AHEXAHK 1 KA HCBM

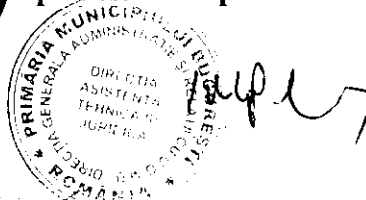
752/2018



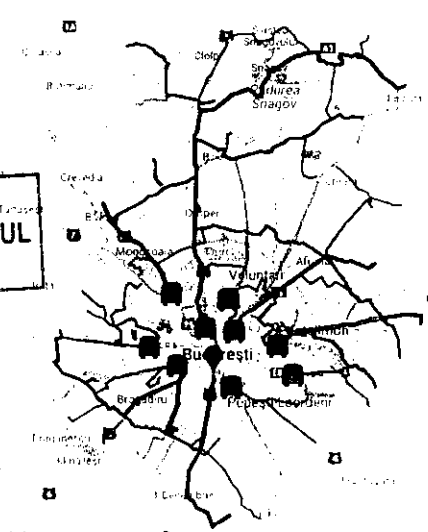
Județul
Ilfov



Asociația de Dezvoltare Intercomunitară
pentru Transport Public București-Ilfov



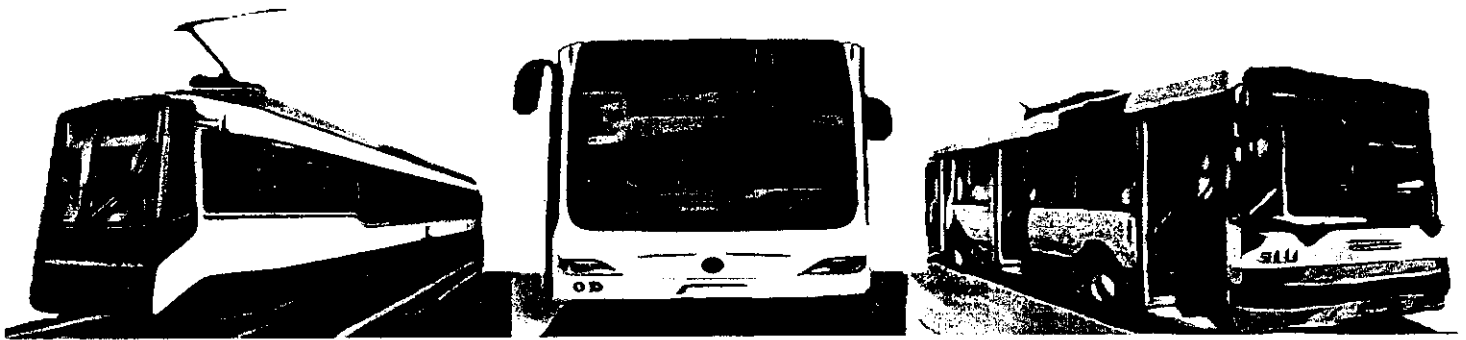
CONFORM CU ORIGINALUL



ACT ADIȚIONAL NR.1

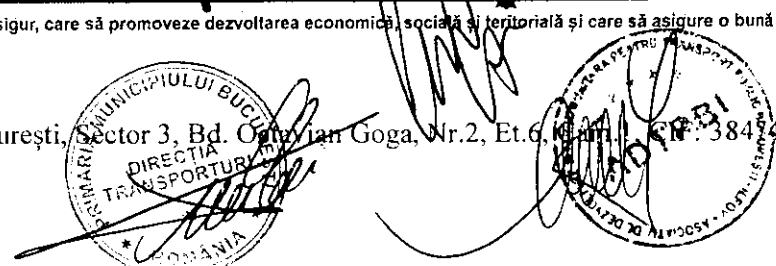
la Contractul de delegare a gestiunii serviciului de transport public
local de calatori

SOCIETATEA DE TRANSPORT BUCUREȘTI STB-SA (STB S.A.)



Realizarea unui sistem de transport eficient, integrat, durabil și sigur, care să promoveze dezvoltarea economică, socială și teritorială și care să asigure o bună calitate a vieții

Sediul ADTPBI - CCIR Business Center București, Sector 3, Bd. Cotașian Goga, Nr.2, Et.6, Cladire nr. 38474532
E-mail: office@tpbi.ro; Site: www.tpbi.ro



ACT ADIȚIONAL 1 din 2018
la CONTRACTUL DE DELEGARE A GESTIUNII
SERVICIULUI DE TRANSPORT PUBLIC LOCAL DE CĂLĂTORI
Nr. 1 / 17.09.2018

CONFORM CU ORIGINALUL

PREZENTUL ACT ADIȚIONAL la CONTRACTUL DE DELEGARE A GESTIUNII SERVICIULUI DE TRANSPORT PUBLIC LOCAL PRIN ATRIBUIRE DIRECTĂ a fost încheiat la data de între:

- (1) ASOCIAȚIA DE DEZVOLTARE INTERCOMUNITARĂ PENTRU TRANSPORT PUBLIC BUCUREȘTI ILFOV (ADTPBI), persoană juridică, cu sediul în CCIR Business Center București, Sector 3, Bd. Octavian Goga, Nr. 2, Et. 6, Cam. 1, având cod fiscal nr. 38474532, cont nr. RO22BRDE410SV11236824100, deschis la BRD, reprezentat prin Gabriela FIREA având funcția de Presedinte al Asociației, în calitate de delegatar, pe de o parte, denumită în continuare **Autoritatea Contractantă**;
- și
- (2) Operatorul de transport **SOCIETATEA DE TRANSPORT BUCUREȘTI STB-SA (STB S.A.)**, cu sediul în București, Bd. Dinicu Golescu Nr. 1, Sector 1, înregistrat la Registrul Comerțului de pe lângă Tribunalul Municipiului București sub nr. J40/46/1991, având contul RO50BRDE410SV84247194100, deschis la BRD, codul unic de înregistrare RO 1589886, reprezentat legal prin Adrian Sorin MIHAIL, având funcția de Director General, în calitate de delegat, denumit în continuare **Operatorul**, pe de altă parte.

În continuare denumiți în mod individual "**Partea**" și în mod colectiv "**Părțile**".

ÎNTRUCĂT:


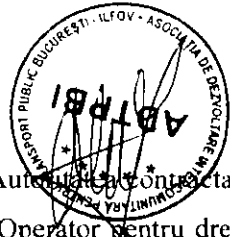
- Contractul de delegare a gestiunii serviciului de transport public local nr. 1/17.10.2018 a fost atribuit direct, potrivit prevederilor Regulamentului CE 1370/2007 având în vedere calitatea Operatorului de operator regional conform hotărârilor de atribuire;
- Contractul de achiziție al Primăriei Municipiului București pentru 400 de autobuze noi Euro 6 este în curs de realizare, autobuzele urmând a fi recepționate de către Primăria Municipiului București și concesionate Operatorului în loturi, începând cu luna noiembrie 2018 până în luna mai 2019;
- Există deficiențe în funcționarea sistemului Sistemului Automat de Taxare (SAT) al STB-S.A.


PRIN URMARE, luând în considerare cele de mai sus, părțile convin să încheie prezentul Act Adițional după cum urmează:

Art. I.

CAPITOLUL 7. REDEVENȚA se completează cu un articol nou:

„7.9. Părțile vor completa pe durata derulării prezentului contract Anexele 4 și 5.2. Autoritatea Contractantă va actualiza valoarea anuală a redevenței menționate la art. 7.1 cu valoarea datată de Operator pentru dreptul și



obligăția de exploatare a autobuzelor ce vor fi puse la dispoziție, etapizat, de Municipiul București către Operator. Data de începere a calculului redevenței este data semnării procesului verbal de recepție al fiecarui autobuz în parte.”

Art. II.

Art. 13.3.5 se modifică astfel:

“13.3.5. Programul de transport al Operatorului va putea fi modificat pe parcursul derulării Contractului de către Autoritatea Contractantă, pe baza unor criterii obiective rezultate din sondaje de opinie, dezbateri publice, studii de trafic, necesități generate de lucrări la infrastructura de transport, evenimente speciale, etc. Operatorul are obligația de a implementa Programul de transport astfel modificat, eșalonat, în termen de maxim 60 zile de la primirea notificării în acest sens de la Autoritatea Contractantă. Acordul expres al Operatorului pentru noul Program de Transport este necesar numai în cazul în care solicitarea Autorității Contractante depășește capacitatea de transport, precum și atunci când numărul total de kilometri din Programul de transport astfel modificat variază față de cel precedent, pe oricare din modurile de transport, cu mai mult de 5% în plus, sau ~~este~~ **mai mare de 10% în plus.”**

Art. III. În capitolul 13 se introduc două noi articole 13.3.7 și 13.3.8.:

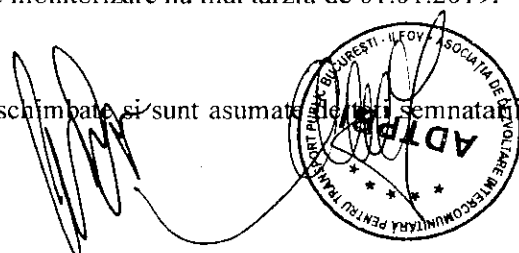
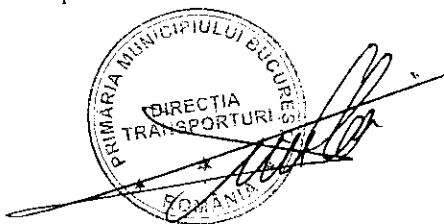
13.3.7. Prin excepție de la art. 13.3.4, 13.3.5 și 13.3.6, Autoritatea Contractantă poate solicita operatorului modificarea Programului de Transport, printr-o notificare scrisă, în funcție de recepția autobuzelor puse la dispoziție de Municipiul București ca urmare a îndeplinirii contractului de achiziție a 400 de autobuze, și funcție de posibilitățile tehnice și legale de autorizare a stațiilor și capetelor de trasee pe perioada derulării contractului.

13.3.8. Evaluarea respectării Programului de Transport al Operatorului se va raporta la notificarea lunară transmisă de către Autoritatea Contractantă privind Programul de transport planificat pentru luna următoare, la care se vor adauga modificarile de program din timpul lunii evaluate, bine justificate de catre Operator si acceptate de catre Autoritatea Contractanta.

Art. IV. Se introduce punctul 17 la litera A în Anexa 13 la Contract ce se modifică după cum urmează:

(17) Începând cu data semnării prezentului act adițional, facturile ce vor fi transmise de către STB pentru serviciul de transport public, către Autoritatea Contractantă va avea ca temei datele prelucrate din foile de parcurs, document ce sta la baza înregistrării prestației vehiculelor. Acest mod de facturare și justificare este valabil până la îmbunătățirea sistemului SAT sau a unui sistem alternativ de monitorizare nu mai târziu de 01.01.2019.

Art. V. Toate celelalte prevederi ale contractului rămân neschimbate și sunt asumate de către Operatorul Contractului Adițional.



Art. VI. Prezentul act adițional a fost semnat astăzi, _____, în 4 exemplare originale, din care unul pentru Primaria Municipiului Bucuresti, unul pentru Consiliul Judetean Ilfov, unul pentru Asociația de Dezvoltare Intercomunitară pentru Transport Public București-Ilfov și unul pentru Societatea de Transport București STB-SA.

AUTORITATEA CONTRACTANTĂ,

**Asociația de Dezvoltare Intercomunitara
pentru Transport Public București-Ilfov**

**Gabriela FIREA,
Președinte**

**Adrian Sorin MIHAIL ,
Director Executiv**

**Vladimir Adrian GHITULESCU,
Director Executiv Adjunct**

**Stefan STROE,
Director Autoritatea Metropolitana de Transport**

**Nicolae Bogdan Codruș STANESCU,
Sef Serviciu Juridic si Achizitii**

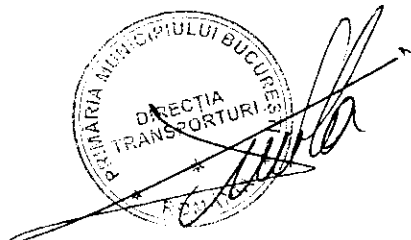
**Dan SÂRBOIU,
Sef Serviciu Financiar Contabil**

**Mihai RADOI,
Sef Serviciu Planificare si Reglementare**

**Sorin Lenus NEGREA,
Sef Serviciu Monitorizare Transport Public**

**Geanina SUDITU,
Sef Serviciu Coordonare PMUD-BI**

**Mariana Buzatu,
Viza CFP - Consilier Juridic**



OPERATOR,

Societatea de Transport Bucuresti STB-SA

**Andrei George CRECI,
Director General**

**Aurel Mihai SICOE,
Director General Adjunct Transport Și Mentenanță**

**Emanuela JUGUREANU,
Director General Adjunct Dezvoltare Și Politici
Economice**

**Mihaela STOICA,
Director Comercial**

**Marian MITROI,
Director Economic**

**Gheorghe Dan STANESCU,
Director Resurse Umane**

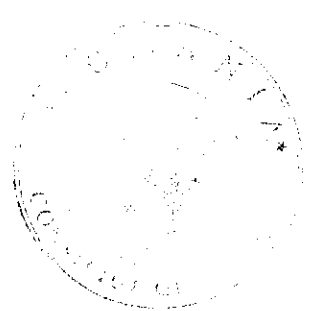
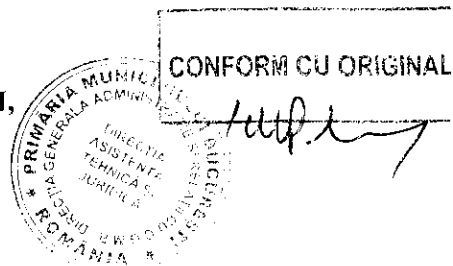
**Geani Oprică DABU,
Director Divizia Transport Electric**

**Liviu CALIN,
Director Divizia Transport Autobuze**

**Andrei SORIN,
Director Divizia Reparații Mijloace De Transport**

**Valentin CULEA,
Inginer Sef D.T.I.**

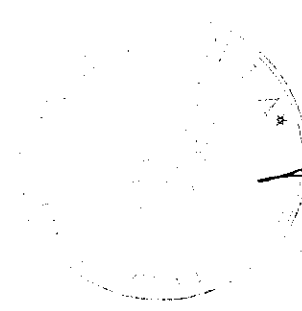
**Irina GOGOV,
Sef Serviciu Juridic Contencios**



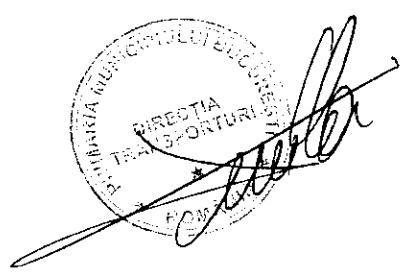
14/12/17



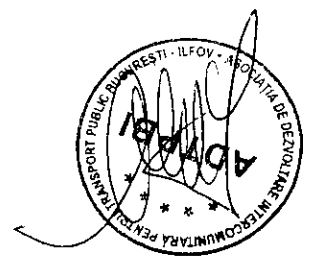
CONFORM CU ORIGINALUL



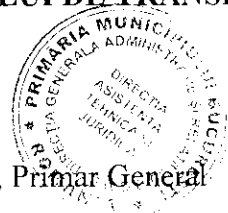
Handwritten signature or scribble.



Handwritten signature.



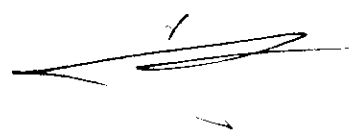
**UNITĂȚI ADMINISTRATIV TERITORIALE MEMBRE ADTPBI SEMNATARE A
CONTRACTULUI DE DELEGARE A GESTIUNII SERVICIULUI DE TRANSPORT
PUBLIC LOCAL DE CĂLĂTORI**



1. **MUNICIPIUL BUCUREȘTI**, reprezentat prin Gabriela FIREA, Primar General

CONFORM CU ORIGINALUL

2. **JUDEȚUL ILFOV**, reprezentat prin Marian PETRACHE, Președinte Consiliul
Județean Ilfov



3. **COMUNA 1 DECEMBRIE**, reprezentată prin Petre GHEORGHIIE, Primar

4. **COMUNA AFUMAȚI**, reprezentată prin Gabriel DUMANICA, Primar

5. **COMUNA BERCENI**, reprezentată prin Gheorghe COVRIGEA, Primar

6. **ORAȘUL BRAGADIRU**, reprezentat prin Vasile CIMPOERU, Primar

7. **ORAȘUL BUFTEA**, reprezentat prin Gheorghe PISTOL, Primar

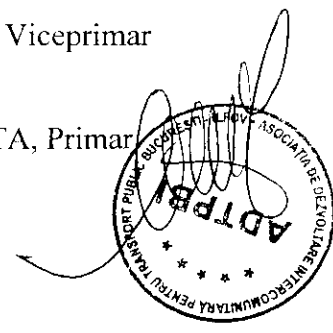
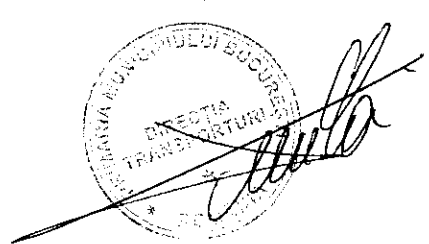
8. **ORAȘUL CHITILA**, reprezentat prin Emilian OPREA, Primar

9. **COMUNA CHIAJNA**, reprezentată prin Mircea MINEA, Primar

10. **COMUNA CLINCENI**, reprezentată prin Adrian BUDEANU, Primar

11. **COMUNA DOBROEȘTI**, reprezentată prin Ștefan CONDU, Viceprimar

12. **COMUNA DOMNEȘTI**, reprezentată prin Ioan Adrian GHIȚA, Primar





13. **COMUNA JILAVA**, reprezentată prin Elefterie Ilie PETRE, Primar

14. **ORAȘUL MĂGURELE**, reprezentat prin Marius Cristian MIHAI, Viceprimar

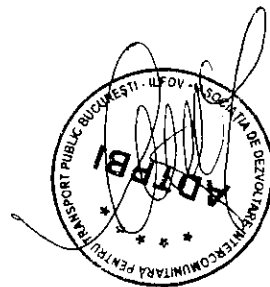
CONFORM CU ORIGINAL

15. **COMUNA MOGOȘOAIA**, reprezentată prin Paul Mihai Nicu PRECUP, Primar

16. **ORAȘUL OTOPENI**, reprezentat prin Constantin Silviu GHEORGHE, Primar

17. **ORAȘUL PANTELIMON**, reprezentat prin Marian IVAN, Primar

18. **ORAȘUL POPEȘTI-LEODENI**, reprezentat prin Petre IACOB, Primar





Municipiul
București

A HEXA HR. 2 MA HUGOUB

HR. 752/20



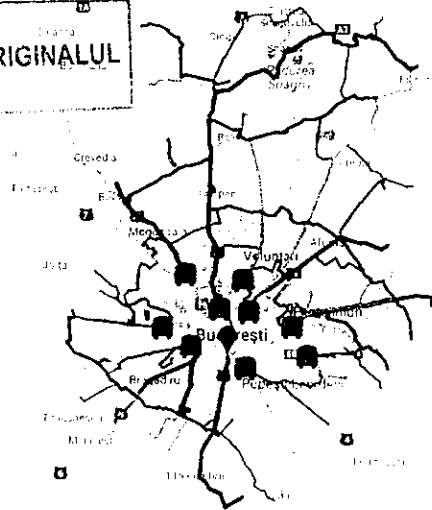
Județul
Ilfov



Asociația de Dezvoltare Intercomunitară
pentru Transport Public București-Ilfov



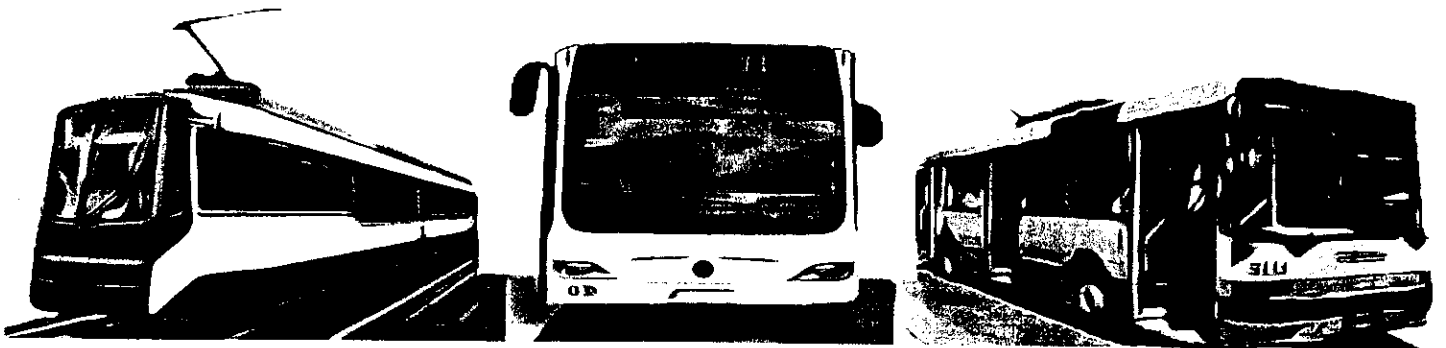
conform cu ORIGINALUL



ACT ADIȚIONAL NR.2

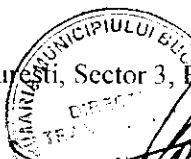
la Contractul de delegare a gestiunii serviciului de transport public
local de calatori

SOCIETATEA DE TRANSPORT BUCURESTI STB-SA (STB S.A.)

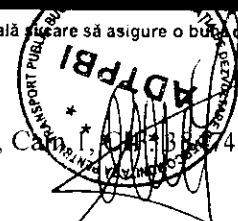


Realizarea unui sistem de transport eficient, integrat, durabil și sigur, care să promoveze dezvoltarea economică, socială și teritorială și care să asigure o bună calitate a vieții!

Sediul ADTPBI - CCIR Business Center București, Sector 3, Bd. Octavian Goga, Nr.2, Et.6, Caștel, CP 060074532
E-mail: office@tpbi.ro; Site: www.tpbi.ro



[Handwritten signatures]



CONFORM CU ORIGINALUL

ACT ADIȚIONAL 2 din 2018

la **CONTRACTUL DE DELEGARE A GESTIUNII**

SERVICIULUI DE TRANSPORT PUBLIC LOCAL DE CĂLĂTORI

Nr. 1 / 17.09.2018



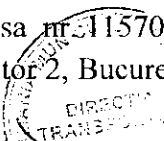
PREZENTUL ACT ADIȚIONAL la **CONTRACTUL DE DELEGARE A GESTIUNII** **SERVICIULUI DE TRANSPORT PUBLIC LOCAL PRIN ATRIBUIRE DIRECTĂ** a fost încheiat la data de, între:

- (1) **ASOCIAȚIA DE DEZVOLTARE INTERCOMUNITARĂ PENTRU TRANSPORT PUBLIC BUCUREȘTI ILFOV (ADTPBI)**, persoană juridică, cu sediul în CCIR Business Center București, Sector 3, Bd. Octavian Goga, Nr. 2. Et. 6, Cam. 1, având cod fiscal nr. 38474532, cont nr. RO22BRDE410SV11236824100, deschis la BRD, reprezentat prin Gabriela FIREA având funcția de Presedinte al Asociației, în calitate de delegatar, pe de o parte, denumită în continuare **Autoritatea Contractantă**;
- și
- (2) Operatorul de transport **SOCIETATEA DE TRANSPORT BUCUREȘTI STB-SA (STB S.A.)**, cu sediul în București, Bd. Dinicu Golescu Nr. 1, Sector 1, înregistrat la Registrul Comerțului de pe lângă Tribunalul Municipiului București sub nr. J40/46/1991, având contul RO50BRDE410SV84247194100, deschis la BRD, codul unic de înregistrare RO 1589886, reprezentat legal prin, având funcția de Director General, în calitate de delegat, denumit în continuare **Operatorul**, pe de altă parte.

În continuare denumiți în mod individual "**Partea**" și în mod colectiv "**Părțile**".

ÎNTRUCĂȚ:

- Contractul de delegare a gestiunii serviciului de transport public local nr. 1/17.10.2018 a fost atribuit direct, potrivit prevederilor Regulamentului CE 1370/2007 având în vedere calitatea Operatorului de operator regional conform hotărârilor de atribuire;
- Pe parcursul derularii contractului sunt solicitate modificări de către STB S.A. și Primăria Municipiului București privind Bunurile publice aparținând domeniului public al Municipiului București concesionate către Societatea de Transport București STB-SA prevăzute în contractul de delegare de gestiune, anexa 4 și anexa 5 mijloace de transport, modificări care duc la actualizarea valorii redevenței;
- STB S.A. a solicitat, prin adresa nr. 115704/13.11.2018, transferul Centrului de Servitate, situat în Str. Dr. Grozovici nr. 6, sector 2, București, în valoare totală de **9.319.762,41 RON**, cuprins în:



Nr.crt	Nr.inv STB S.A	Denumire	Valoare/lei
1.	10001	Clădire policlinică ITB Garaj	464.090,26
2.	11288	Clădire Centrul Sănătate Stație Fluide cu utilitare aferentă	58.300,43
3.	11286	Corp C3-L23 (Spital RATB)	5.971.703,45
4.	11384	Corp clădire de legătură L12	1.859.047,70
5.	1100011	Clădire administrative	315.815,52
6.	11287	Rețea de alimentare medie post	650.805,13



Handwritten signature

COPII CONFORM CU ORIGINALUL

Trecerea se va face din concesiunea Societatii de Transport Bucuresti STB-SA in administrarea Administratiei Spitalelor si Serviciilor Medicale Bucuresti pe baza de proces verbal de predare primire semnat de ambele parti.

PRIN URMARE, luând în considerare cele de mai sus, părțile convin să încheie prezentul Act Adițional după cum urmează:

Art. I.

CAPITOLUL 7. REDEVENȚA se completează cu un articol nou:

„7.10. Părțile vor completa pe durata derulării prezentului contract Anexele 4 si 5.2. Autoritatea contractanta va actualiza valoarea anuală a redevenței menționată la art. 7.1 cu valoarea datorată de Operator pentru dreptul și obligația de exploatare a bunurilor publice aparținind domeniului public al Municipiului Bucuresti concesionate catre Societatea de Transport Bucuresti prevazute in contractul de delegare de gestiune, anexa 4 precum si a mijloacelor de transport prevazute in anexa 5 modificata corespunzator. Data de începere a calculului redevenței este data semnării Procesului Verbal de Predare Primire între Operator si PMB, pentru bunurile respective.”

Art. II. Toate celelalte prevederi ale contractului rămân neschimbate si sunt asumate de toti semnatarii Actului Aditional.

Art. III. Prezentul act adițional a fost semnat astăzi, _____, în 4 exemplare originale, din care unul pentru Primaria Municipiului Bucuresti, unul pentru Consiliul Judetean Ilfov, unul pentru Asociația de Dezvoltare Intercomunitară pentru Transport Public București-Ilfov și unul pentru Societatea de Transport București STB-SA.

Handwritten signatures and stamps

AUTORITATEA CONTRACTANTĂ,

**Asociația de Dezvoltare Intercomunitară
pentru Transport Public București-Ilfov**

**Gabriela FIREA,
Președinte**

**Adrian Sorin MIHAIL
Director Executiv**

**Vladimir Adrian GHITULESCU,
Director Executiv Adjunct**

**Stefan STROE,
Director Autoritatea Metropolitana de Transport**

**Nicolae Bogdan Codruț STANESCU,
Sef Serviciu Juridic si Achizitii**

**Dan SÂRBOIU,
Sef Serviciu Financiar Contabil**

**Mihai RADOI,
Sef Serviciu Planificare si Reglementare**

**Sorin Lenus NEGREA,
Sef Serviciu Monitorizare Transport Public**

**Geanina SUDITU,
Sef Serviciu Coordonare PMUD-BI**

**Mariana Buzatu,
Viza CFP - Consilier Juridic**

OPERATOR,

Societatea de Transport Bucuresti STB-SA

**Andrei George CRECI,
Director General**

**Aurel Mihai SICOE,
Director General Adjunct Transport Și Mentenanță**

**Emanuela JUGUREANU,
Director General Adjunct Dezvoltare Și Politici
Economice**

**Mihaela STOICA,
Director Comercial**

**Marian MITROI,
Director Economic**

**Gheorghe Dan STANESCU,
Director Resurse Umane**

**Geani Oprică DABU,
Director Divizia Transport Electric**

**Liviu CALIN,
Director Divizia Transport Autobuze**

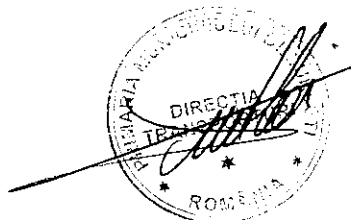
**Andrei SORIN,
Director Divizia Reparații Mijloace De Transport**

**Valentin CULEA,
Inginer Sef D.T.I.**

**Irina GOGOV,
Sef Serviciu Juridic Contencios**



CONFORM CU ORIGINALU

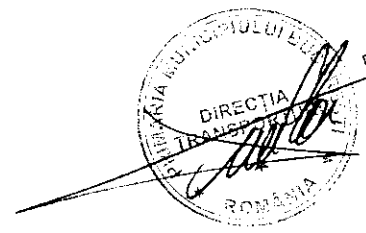




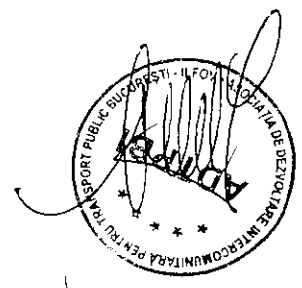
10/12/2017

CONFORM CU ORIGINALUL

[Handwritten signature]



[Handwritten signature]





10/12/2017

**UNITĂȚI ADMINISTRATIV TERITORIALE MEMBRE ADTPBL SEMNATARE A
CONTRACTULUI DE DELEGARE A GESTIUNII SERVICIULUI DE TRANSPORT
PUBLIC LOCAL DE CĂLĂTORI**

CONFORM CU ORIGINALUL

1. **MUNICIPIUL BUCUREȘTI**, reprezentat prin Gabriela FIREA, Primar General

2. **JUDEȚUL ILFOV**, reprezentat prin Marian PETRACHE, Președinte Consiliul
Județean Ilfov

3. **COMUNA 1 DECEMBRIE**, reprezentată prin Petre GHEORGHE, Primar

4. **COMUNA AFUMAȚI**, reprezentată prin Gabriel DUMANICA, Primar

5. **COMUNA BERCENI**, reprezentată prin Gheorghe COVRIGEA, Primar

6. **ORAȘUL BRAGADIRU**, reprezentat prin Vasile CIMPOERU, Primar

7. **ORAȘUL BUFTEA**, reprezentat prin Gheorghe PISTOL, Primar

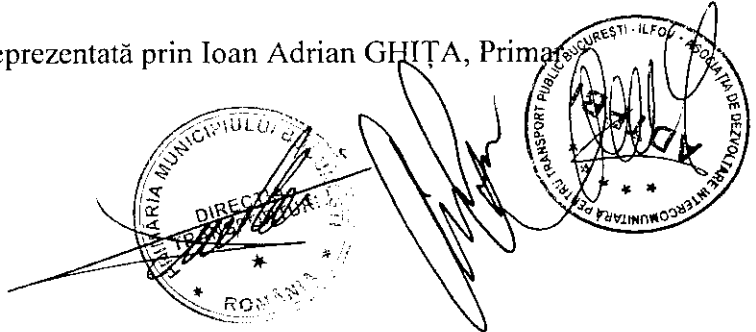
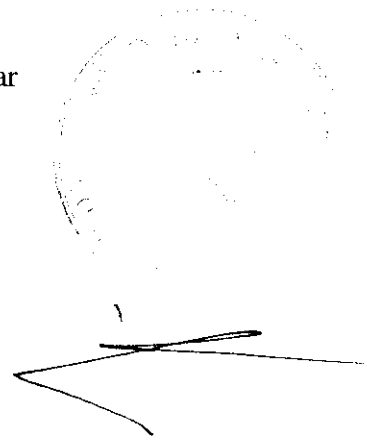
8. **ORAȘUL CHITILA**, reprezentat prin Emilian OPREA, Primar

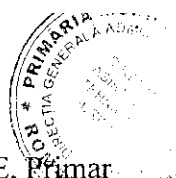
9. **COMUNA CHIAJNA**, reprezentată prin Mircea MINEA, Primar

10. **COMUNA CLINCENI**, reprezentată prin Adrian BUDEANU, Primar

11. **COMUNA DOBROEȘTI**, reprezentată prin Ștefan CONDU, Viceprimar

12. **COMUNA DOMNEȘTI**, reprezentată prin Ioan Adrian GHÎȚA, Primar





Handwritten signature

13. **COMUNA JILAVA**, reprezentată prin Elefterie Ilie PETRE, Primar

CONFORM CU ORIGINALUL

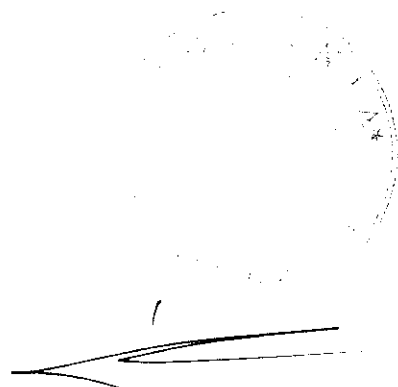
14. **ORAȘUL MĂGURELE**, reprezentat prin Marius Cristian MIHAI, Viceprimar

15. **COMUNA MOGOȘOAIA**, reprezentată prin Paul Mihai Nicu PRECUP, Primar

16. **ORAȘUL OTOPENI**, reprezentat prin Constantin Silviu GHEORGHE, Primar

17. **ORAȘUL PANTELIMON**, reprezentat prin Marian IVAN, Primar

18. **ORAȘUL POPEȘTI-LEODENI**, reprezentat prin Petre IACOB, Primar



Handwritten signature

